

EBERG

Instrukcja obsługi
Instruction manual

GRZEJNIK KOLUMNOWY CERAMICZNY CERAMIC TOWER HEATER



NOX

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI. OSOBY, KTÓRE NIE PRZECZYTAŁY INSTRUKCJI NIE POWINNY PRZEPROWADZAĆ INSTALACJI, REGULACJI LUB OBSŁUGIWAĆ URZĄDZENIA.

Urządzenie zostało zaprojektowane do użytku domowego, prywatnego, do okazjonalnego dogrzewania pomieszczeń. Urządzenie nie zostało zaprojektowane do ciągłej pracy. Nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Nie korzystać z urządzenia w celach komercyjnych. Każde użycie niezgodne z przeznaczeniem może spowodować ryzyko pożaru, porażenia prądem lub uszkodzenia ciała lub mienia.

UWAGA! Urządzenie nie służy do suszenia ubrań!

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE UWAGI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie zostawiać pracującego urządzenia bez nadzoru. Należy bezwzględnie wyjąć wtyczkę zasilania z gniazda, gdy urządzenie nie pracuje.
- Uwaga! Ryzyko poparzeń! Urządzenie nagrzewa się podczas pracy. Aby uniknąć poparzeń, nie należy dotykać prętów ani kratki ochronnej pracującego urządzenia. Po wyłączeniu odczekać aż urządzenie wystygnie. Szczególną uwagę należy obdarzyć dzieci i osoby szczególnie narażone znajdujące się w pobliżu urządzenia.
- Ostrzeżenie! Aby uniknąć ryzyka pożaru oraz przegrzania urządzenia, nie przykrywać urządzenia oraz nie blokować otworów wentylacyjnych.
- To urządzenie może być używane przez dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub z brakiem doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się one pod nadzorem osób dorosłych, posiadających wiedzę na temat poprawnego użytkowania urządzenia lub zostały poinstruowane na temat prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Dzieci w wieku od 3 do 8 lat mogą samodzielnie włączać i wyłączać urządzenie, pod warunkiem że zostało ono prawidłowo zainstalowane, oraz że znajdują się pod stałą opieką osób dorosłych, posiadających wiedzę na temat poprawnego użytkowania urządzenia lub zostały poinstruowane na temat prawidłowego użytkowania urządzenia.
- Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci w wieku do 3 lat powinny być pod stałym nadzorem podczas przebywania w pobliżu urządzenia.
- Jeśli przewód zasilania lub wtyczka są uszkodzone, muszą zostać wymienione przez producenta lub wykwalifikowany serwis.
- Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów (np. ołówków) do kratek i otworów urządzenia. Ryzyko poparzenia, porażenia prądem, wzniesienia pożaru lub uszkodzenia urządzenia.

WSKAZÓWKI PRZED URUCHOMIENIEM URZĄDZENIA

- Przed pierwszym użyciem należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję i postępować według wskazówek w niej zawartych. Należy zawsze przechowywać ją w pobliżu urządzenia.
- Wyciągnąć urządzenie z opakowania i sprawdzić je pod kątem wizualnych uszkodzeń. Nie korzystać z urządzenia w przypadku zauważenia jakichkolwiek uszkodzeń i deformacji urządzenia, przewodu lub wtyczki. W takim przypadku skontaktować się ze sprzedawcą.
- Usunąć elementy opakowania zgodnie z zasadami recyklingu. Nie pozostawiać elementów opakowania w zasięgu dzieci.
- Zaleca się pozostawienie kartonowego opakowania w celu przechowywania urządzenia poza

sezonem.

- Dla państwa wygody, zaleca się zapisanie daty otrzymania urządzenia na karcie gwarancyjnej urządzenia umieszczonej na ostatniej stronie tej instrukcji, i dołączenie do niej dowodu zakupu, w przypadku konieczności serwisowania urządzenia.
- Nie przechowywać urządzenia w pudełkach ani ciasnych przestrzeniach przed całkowitym wystudzeniem. Należy odczekać minimum 30 minut i upewnić się, że żaden element obudowy nie jest ciepły.

INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI

- Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest identyczne jak na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Nie instalować urządzenia bezpośrednio pod gniazdem sieciowym.
- Urządzenie należy zainstalować w miejscu ze swobodnym dostępem do gniazda sieciowego. Unikać używania przedłużaczy i rozgałęziaczy. Ryzyko przegrzania urządzenia i spowodowania pożaru!
- Nie należy podłączać urządzenia do zewnętrznych programatorów czasowych ani niezależnych systemów sterowania. Ryzyko nieprawidłowej obsługi i stworzenia zagrożenia.
- Unikać ustawiania urządzenia za drzwiami.
- Nie instalować urządzenia w miejscu narażonym na wilgoć i wodę (np. w łazienkach, pobliżu basenów lub zbiorników wodnych).
- Ustawić urządzenie z zachowaniem przynajmniej 1 m. odstępu ze wszystkich stron urządzenia od ścian i innych urządzeń.
- Nie używać urządzenia w pobliżu instalacji gazowych, kominków i grzejników.
- Nie przechowywać łatwopalnych cieczy, farb, butli z gazem i podobnych materiałów w bezpośrednim otoczeniu urządzenia. Grozi wybuchem i pożarem!
- Należy dbać o to, by w bezpośrednim otoczeniu urządzenia nie znajdowały się łatwopalne przedmioty, takie jak zasłony, obrusy, poduszki, meble, dokumenty, itp. Należy zachować dystans przynajmniej 1 m.
- Nie kłaść przewodu zasilającego pod dywanami, obrusami. Nie przykrywać przewodu.
- Urządzenie powinno być zainstalowane w widocznym miejscu. Przewód należy poprowadzić w taki sposób, by zminimalizować ryzyko potknięcia się o niego.
- Przewód zasilający zawsze powinien być całkowicie rozwinięty. Nie owijać przewodu dookoła urządzenia.
- Nie kłaść przewodu w miejscach narażonych na ciepło (np. w pobliżu kucharek) lub przecięcie (np. na ostrych krawędziach).
- Nie podłączać urządzenia do zasilania dopóki nie zostanie ono ustawione w ostatecznym miejscu i pozycji, w której będzie użytkowane.
- Nie instalować urządzenia w niewielkich przestrzeniach, takich jak szafki czy garderoby.

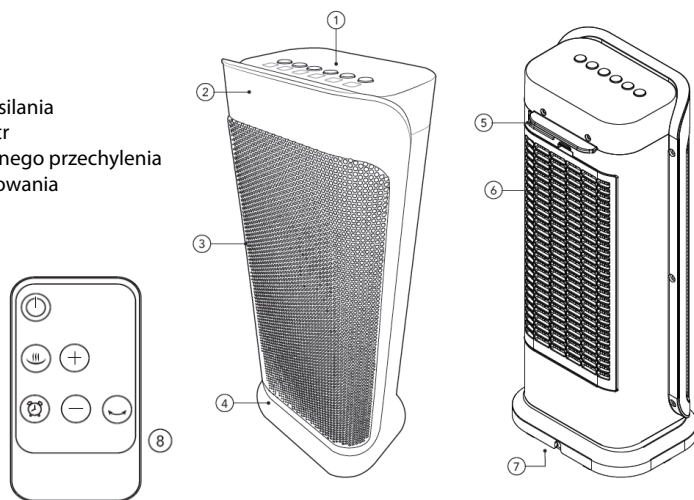
INSTRUKCJE DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- Należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania, jeśli nie jest w użytku.
- W celu wyłączenia należy nacisnąć przycisk WŁĄCZ/ WYŁĄCZ, a następnie odłączyć od zasilania, przytrzymując za gumową część wtyczki. Nie ciągnąć za przewód. Nie odłączać urządzenia od zasilania bez uprzedniego wyłączenia przyciskiem.
- Przed przenoszeniem urządzenia należy upewnić się, że zostało ono poprawnie wyłączone oraz odłączone od zasilania oraz że żadna jego część nie jest gorąca. Podczas przenoszenia należy przytrzymać za uchwyty lub boki urządzenia. Nie wolno przenosić urządzenia, trzymając za przewód.
- Należy zawsze korzystać z urządzenia na płaskiej, wypoziomowanej, stabilnej powierzchni.
- Nie ustawiać urządzenia na ani pod innymi urządzeniami.
- Nie naprawiać i nie modyfikować urządzenia samodzielnie. Wszelkie naprawy muszą być wykonane przez producenta lub wykwalifikowany serwis. Wykonywanie napraw przez niewykwalifikowane osoby grozi utratą gwarancji.

- Nie dotykać urządzenia, przewodu ani wtyczki mokrą dłonią.
- Nie oblewać urządzenia wodą ani innymi płynami. Nie korzystać z urządzenia na mokrych lub wilgotnych powierzchniach, ani w pobliżu zbiorników i pojemników z wodą.
- Jeśli urządzenie przypadkowo weszło w kontakt z wodą, należy niezwłocznie odłączyć je od zasilania. Nie dotykać urządzenia. Ryzyko porażenia prądem!
- Przed każdym użyciem sprawdzić urządzenie, w tym kabel i komponenty pod kątem uszkodzeń, które mogą wpłynąć na niezawodność działania urządzenia. Jeśli urządzenie zostało poddane przeciążeniu, lub było użytkowane w niewłaściwy sposób, mogą występować uszkodzenia niewidoczne z zewnątrz. W takim przypadku urządzenie nie uruchomi się. Zlecić sprzedawcy lub wykwalifikowanemu serwisowi kontrolę lub naprawę urządzenia.
- Nie ustawiać urządzenia w oknach ani na tarasie, aby uniknąć padania kropli deszczu na urządzenie. Urządzenie nie jest wodoodporne. Ryzyko porażenia prądem!

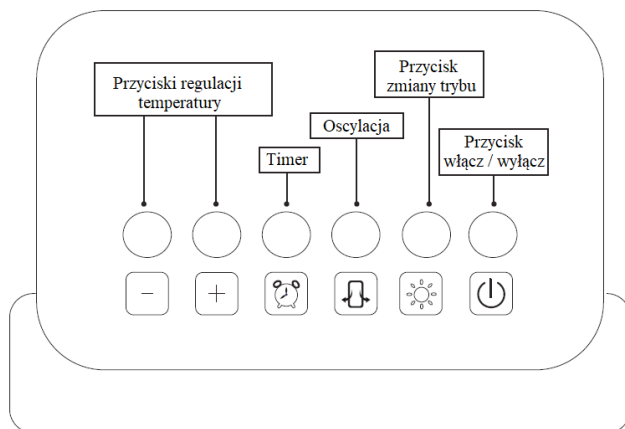
II. BUDOWA URZĄDZENIA

1. Panel sterowania
2. Wyświetlacz
3. Element grzejny
4. Podstawa
5. Główny przycisk zasilania
6. Wlot powietrza i filtr
7. Wyłącznik nadmiernego przechylenia
8. Pilot zdalnego sterowania



III. OBSŁUGA URZĄDZENIA

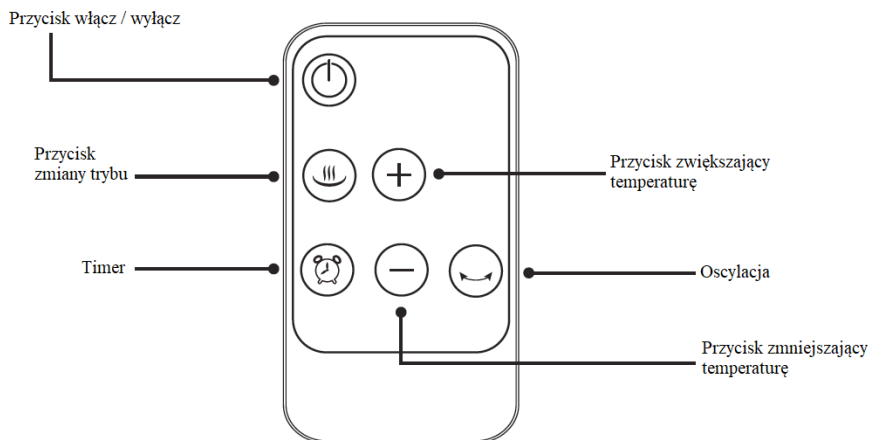
1. Przed podłączeniem urządzenia do sieci elektrycznej należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest identyczne jak na tabliczce znamionowej urządzenia.
2. Po podłączeniu do zasilania, włączyć urządzenie głównym przyciskiem zasilania umieszczonym w tylnej części obudowy. Urządzenie znajduje się w trybie czuwania.
3. Naciśnąć przycisk WŁĄCZ/ WYŁĄCZ  na panelu sterowania umieszczonym w górnej części obudowy. Panel sterowania reaguje na lekki dotyk. Wyświetlacz LED podświetli aktualną temperaturę otoczenia. Można teraz przejść do pozostałych ustawień.
4. Widok panelu sterowania:



5. Dostępne są dwa tryby pracy urządzenia:
- a) niższy tryb: 1000W
 - b) wyższy tryb: 2000 W
- Wybrany tryb należy aktywować poprzez naciśnięcie przycisku zmiany trybu .
6. Programator czasowy (timer): Naciskać przycisk  aby ustawić czas, po którym urządzenie automatycznie się wyłączy. Zakres czasu wynosi od 1 do 8 godzin.
7. Aby ustawić temperaturę, należy skorzystać z przycisków regulacji temperatury „+” oraz „-”. Zakres temperatur wynosi od 10°C do 35°C. Naciskać „+” by zwiększyć żadaną temperaturę, i „-” by ją zmniejszyć.
8. Gdy temperatura otoczenia spadnie o 4°C, urządzenie będzie pracować w wyższym trybie grzania – 2000W. Gdy temperatura otoczenia spadnie o 2°C, urządzenie będzie pracować w niższym trybie grzania – 1000W. Po osiągnięciu zadanej temperatury, urządzenie wyłącza tryb grzania i uruchamia wentylator, który pracuje dopóki temperatura otoczenia ponownie nie spadnie o 2°C lub 4°C. Wtedy urządzenie ponownie przechodzi w jeden z dwóch trybów grzania.
9. Oscylacja – nacisnąć przycisk  aby uruchomić funkcję zmiany kierunku nawiewu powietrza. Nacisnąć przycisk ponownie, by wyłączyć tę funkcję.
10. Aby wyłączyć urządzenie, nacisnąć przycisk . Po naciśnięciu przycisku, jednostka pracuje jeszcze przez 30 sekund, wydmuchując nie ogrzewane powietrze w celu schłodzenia komponentów.

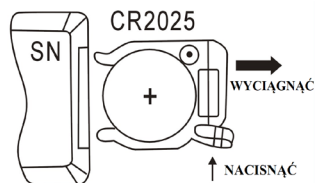
PILOT ZDALNEGO STEROWANIA

Pilot zdalnego sterowania umożliwia zarządzanie tymi samymi funkcjami, co panel sterowania umieszczony na urządzeniu.



Pilot wymaga 1 baterii litowej typu CR2025 3V.

Aby zainstalować baterię, należy najpierw wysunąć prowadnicę baterii z dolnej części pilota. W tym celu wcisnąć zatrzask i wysunąć prowadnicę baterii. Następnie umieścić odpowiednią baterię w prowadnicy. Zwrócić uwagę, by „+” umieszczony na baterii znajdował się u góry. Wsunąć z powrotem prowadnicę z baterią do pilota.



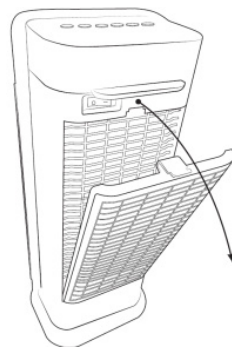
IV. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia należy bezwzględnie wyłączyć je głównym przyciskiem zasilania oraz odłączyć od prądu. Jeśli urządzenie pracowało, należy odczekać aż wszystkie części obudowy się schłodzą. Ryzyko oparzeń!
- Aby zminimalizować ryzyko przegrzewania się urządzenia, należy okresowo usuwać kurz i pył nagromadzony na kratkach wentylacyjnych. W tym celu należy użyć sprężonego powietrza lub odkurzacza.
- Do czyszczenia nie stosować silnie chemicznych środków czyszczących, rozpuszczalników, alkoholu.
- Ryzyko uszkodzenia elementów urządzenia!
- Urządzenie można wyczyścić za pomocą miękkiej, wilgotnej szmatki, a następnie wytrzeć je do sucha lub pozostawić do wyschnięcia.
- Nie należy zanurzać urządzenia w wodzie. Nie oblewać urządzenia wodą ani innymi płynami.
- Nie otwierać samodzielnie urządzenia. Czynności wymagające otwarcia obudowy mogą być wykonywane tylko przez producenta lub wykwalifikowany serwis!

CZYSZCZENIE FILTRA

Należy okresowo przeprowadzać kontrolę filtra urządzenia i wyczyścić go w przypadku zauważenia zabrudzeń. Urządzenie z zabrudzonym filtrem nie będzie pracować wydajnie.

1. Zdjąć osłonę wlotu powietrza (zewnątrzną osłonę filtra).
2. Ostrożnie wyciągnąć filtr, wysuwając w górę.
3. Umyć pod czystą, bieżącą wodą i pozostawić do całkowitego wyschnięcia na 24-48 godzin.
4. Przed ponowną instalacją filtra należy bezwzględnie upewnić się, że filtr jest całkowicie suchy. Nie wolno instalować mokrego bądź wilgotnego filtra. Ryzyko uszkodzenia urządzenia!



V. FUNKCJE ZABEZPIELAJĄCE URZĄDZENIA

ZABEZPIECZENIE PRZED PRZEGRZANIEM

Urządzenie jest wyposażone w funkcję ochrony przed przegrzaniem, która powoduje automatyczne wyłączenie w przypadku np. całkowitego lub częściowego zablokowania otworów wentylacyjnych.

W przypadku nagłego samoczynnego wyłączenia się urządzenia, należy przestawić przycisk główny do pozycji „OFF”, odłączyć urządzenie od zasilania i odczekać około 30 minut do całkowitego schłodzenia. Następnie usunąć przeszkody blokujące kratki wentylacyjne i uruchomić urządzenie. Jeśli problem się powtarza, lub urządzenie nie reaguje, należy skontaktować się z wykwalifikowanym serwisem.

AUTOMATYCZNY WYŁĄCZNIK NADMIERNEGO PRZECHYLANIA

Urządzenie zostaje automatycznie wyłączone po przewróceniu się, lub gdy znajduje się w przechylonej pozycji. Ta funkcja pozwala zapobiec wypadkom. Urządzenie automatycznie przełączy się w trybie czuwania, gdy zostanie ustawione w prawidłowej pozycji. Aby zrestartować urządzenie należy nacisnąć przycisk na panelu sterowania lub pilocie.

VI. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: **NOX**

Napięcie: **220-240V, ~50Hz**

Moc: **1000W / 2000W**

Klasa ochronności: **II** 

Waga netto: **2,3kg**

Wymiary produktu: **170x126x415mm**

Wymiary opakowania: **205x162x445mm**

WYMOGI DOTYCZĄCE INFORMACJI NA TEMAT ELEKTRYCZNYCH MIEJSCOWYCH OGRZEWACZY POMIESZCZEŃ

PARAMETR	OZNACZENIE	WARTOŚĆ	JEDNOSTKA
Moc cieplna			
Nominalna moc cieplna	P_{nom}	2	kW
Minimalna moc cieplna (orientacyjna)	P_{min}	0	kW
Maksymalna stała moc cieplna	$P_{max,c}$	2	kW
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne			
Przy nominalnej mocy cieplnej	$e_{l_{nom}}$	nd.	kW
Przy minimalnej mocy cieplnej	$e_{l_{min}}$	nd.	kW
W trybie czuwania	$e_{l_{sb}}$	0.000	kW
Sposób doprowadzania ciepła, wyłączenie w przypadku elektrycznych akumulacyjnych miejscowych ogrzewaczy pomieszczeń			
Ręczny regulator doprowadzania ciepła z wbudowanym termostatem			[nd.]
Ręczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz			[nd.]
Elektroniczny regulator doprowadzania ciepła z pomiarem temperatury w pomieszczeniu lub na zewnątrz			[nd.]
Moc cieplna regulowana wentylatorem			[nd.]
Rodzaj mocy cieplnej / regulacja temperatury w pomieszczeniu			
Jednostopniowa moc cieplna bez regulacji temperatury w pomieszczeniu			[nie]
Co najmniej dwa ręczne stopnie bez regulacji temperatury w pomieszczeniu			[nie]
Mechaniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu za pomocą termostatu			[nie]
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu			[tak]
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i programator dzienny			[nie]
Elektroniczna regulacja temperatury w pomieszczeniu i programator tygodniowy			[nie]
Inne opcje regulacji temperatury w pomieszczeniu			
Regulacja temperatury z wykrywaniem obecności w pomieszczeniu			[nie]
Regulacja temperatury z wykrywaniem nagłego spadku temperatury w pomieszczeniu			[nie]
Kontrola temperatury na odległość			[nie]
Adaptacyjna kontrola uruchomienia urządzenia			[nie]
Ograniczenie czasu pracy			[nie]
Czujnik ruchu			[nie]

VII. UTYLIZACJA**INFORMACJE DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ UTYLIZACJI PRODUKTU ZGODNIE Z EUROPEJSKĄ DYREKTYWĄ 2012/19/EU**

Po zakończeniu używania urządzenia nie wolno go utylizować razem z pozostałymi odpadami komunalnymi. Zwracamy szczególną uwagę na kluczową rolę konsumenta w procesie recyklingu tego rodzaju odpadów. Urządzenie musi zostać zutylizowane w centrum utylizacji odpadów. Sortowanie odpadów takich jak stary sprzęt elektryczny i elektroniczny zapobiega negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogą wynikać z niewłaściwego sposobu utylizacji takich odpadów. Sortowanie takich odpadów umożliwia odzyskiwanie materiałów, z których te urządzenia są wykonane, co skutkuje znaczącą oszczędnością energii i zasobów. Tak określone wymogi dotyczące utylizacji są oznaczone etykietą przekreślonego pojemnika na odpady umieszczoną na urządzeniu.

READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE OPERATING THE EQUIPMENT, AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE. PERSONS WHO HAVE NOT READ THE MANUAL SHOULD NOT ATTEMPT TO INSTALL, REGULATE OR OPERATE THE DEVICE.

The device has been designed for domestic and private use, for occasional room heating. Device is not designed for constant work. Do not use outdoors. Do not use for commercial purposes. Any use other than for the intended purpose may create a risk of fire, electric shock, or injury to persons or property damage.

ATTENTION! The device is not intended to dry clothes!

I. SAFETY INFORMATION

GENERAL SAFETY INFORMATION

- Never leave a running device unattended. Always remove the power plug from the socket when the device is not working.
- Attention! Risk of scald! The device heats up during use. To avoid burns, do not touch the bars or the protective net after switching on the device. After switching off, wait to cool down the device. Particular attention must be paid to children and vulnerable persons in the vicinity of the machine.
- Warning! To avoid the risk of fire or device overheating, do not cover the device and do not block the ventilation holes.
- This appliance may be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understands hazards involved.
- Children shall not play with the device. Cleaning and user maintenance should not be made by children without supervision.
- Children from 3 to 8 years of age shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and they have been given supervision or instruction concerning the use of the device in a safe way and understands hazards involved. Children from age 3 to 8 shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.
- Children under 3 years of age should be kept away unless continuously supervised.
- If the power cord or plug is damaged, it must be replaced by the manufacturer or a qualified service center.
- Do not put your fingers or any objects (e.g. pencils) into the protective net and ventilation holes. Risk of burns, electric shock, fire, or unit or property damage.

BEFORE STARTING THE APPLIANCE

- Remove the packaging and check the device for visual damages. Do not use the device in case of noticing any damage or deformation of the device, cord or plug. In this case, contact the seller or qualified service center.
- Utilize the elements of packaging in accordance with local recycling rules. Do not leave the packaging elements within the reach of children.
- For your convenience, it is recommended to record the date of receipt of the device on the devices' warranty card placed at the last page of this manual, and attach the purchase proof. Retain this information in case of need of servicing the device.
- It is recommended to keep the devices' box for storage after season.
- Do not store the device in boxes or small spaces unless the unit is completely cooled down. Wait at

least 30 minutes and make sure that no part of the housing are warm.

INSTALLATION INFORMATION

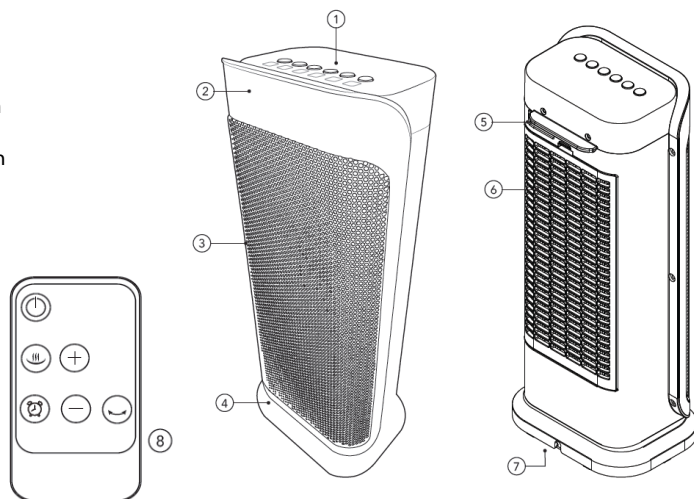
- Make sure that your local voltage matches the voltage specified on the rating label of the device.
- Do not install the device directly below a mains socket.
- The device should be installed in a place with easy access to the power socket. Avoid using extension cords and adapters. Risk of device's overheating and fire!
- Do not connect the device to external timers or independent control systems. Risk of misoperation.
- Avoid installing the device behind the door.
- Do not install the device in a place exposed to moisture and water (e.g. bathrooms, near swimming pools or water reservoirs).
- Keep all objects at least 1 m from the front and all sides of the appliance.
- Do not use the appliance near gas installations, fireplaces or heaters. Do not store flammable liquids, paints, gas canisters and similar materials in the immediate vicinity of the device. Risk of explosion and fire!
- Make sure that there are no flammable objects, such as curtains, tablecloths, pillows, furniture, documents, etc., near the device. Keep a distance of at least 1 m.
- Do not run the power cord under carpets or tablecloths. Do not cover the power cord. Power cord and appliance should be in full view. Arrange cord away from areas of high foot traffic.
- The power cord should always be fully uncoiled. Do not wrap the cord around the device.
- Do not allow cord to come in contact with heat (e.g. near cookers) or sharp edges.
- Do not connect the device to the power supply until it has been placed in the proper location and position in which it will be operated.
- Do not fit the heater in confined spaces such as wardrobes or cupboards.

USAGE INSTRUCTION

- Always turn off the device and disconnect it from the power supply when not in use.
- To turn it off, press the ON / OFF button, and then disconnect it from the power supply, holding by the rubber part of the plug. Do not pull the cord. Do not disconnect the device from the power supply without first switching it off with the button.
- Before moving the device, make sure that it has been properly turned off and disconnected from power supply and that no part of it is hot. While moving, hold by the handle or the sides of the device. Do not carry the device by pulling the cord.
- The appliance can only be operated on a flat, leveled and stable surface.
- Do not place the device on top of or below other devices.
- Do not repair or modify the device yourself. All repairs must be performed by the manufacturer or a qualified service center. Repairs performed by unqualified persons will void the warranty.
- Do not touch the appliance, cord or plug with a wet hand.
- Do not pour water or other liquids over the device. Do not use the device on wet or damp surfaces, or in the vicinity of tanks and containers with water.
- If the appliance accidentally comes into contact with water, switch off the power supply and do not touch the appliance. Danger of electric shock!
- Check the device, power cord and components before each use, for any damage that may affect reliable operation of the device. If the device has been overloaded or has been used improperly, there may be damage which is not visible from the outside. In this case, the device will not start up. Have the dealer or a qualified service technician check or repair the device. Do not put the device on a window to avoid raindrops falling on the device. The device is not waterproof. Danger of electric shock!

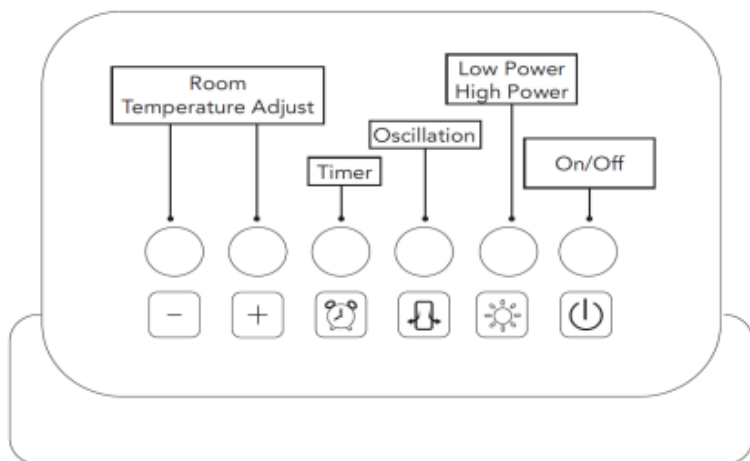
II. DEVICE CONSTRUCTION

1. Control panel
2. Display
3. Heating element
4. Base
5. Main power button
6. Air inlet and filter
7. Tip-Over protection
8. Remote control



III. DEVICE OPERATION

1. Before connecting the device to the power supply, make sure that the local voltage is the same as on the rating label of the device.
2. After connecting to the power supply, turn on the device with the main power switch located on the back of the device. The device is in the standby mode.
3. Press the ON / OFF button  on the control panel located in the upper part of the housing. The control panel responds to a light touch. The LED display will highlight the current ambient temperature. You can now proceed to the rest of the settings.
4. Control panel view:



5. There are two operating modes of the device:

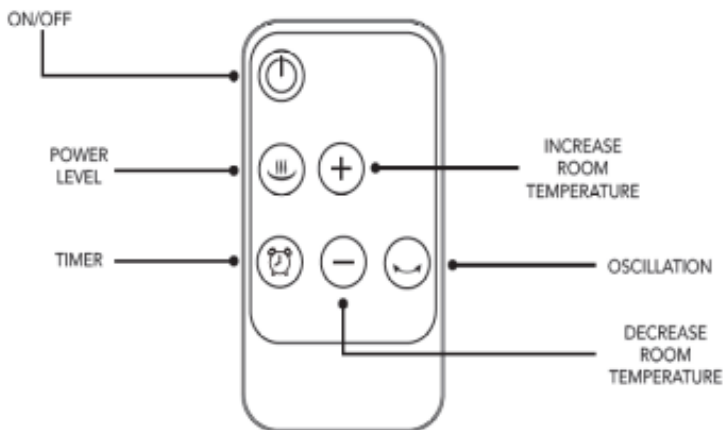
- a) Lower mode: 1000W
- b) Higher mode: 2000W

Press the button  to change the mode.

- 6. Timer: Press the  button to set the time after which the device will automatically turn off. The time range is from 1 hour to 8 hours.
- 7. To set the temperature, use the „+“ and „-“ temperature adjustment buttons. The temperature range is from 10 °C to 35 °C. Press „+“ to increase the desired temperature and „-“ to decrease it.
- 8. When the room temperature drops by 4 °C, the device will operate on the higher heating mode - 2000W. When the room temperature drops by 2 °C, the device will work on the lower heating mode - 1000W. After reaching the set temperature, the device will turn off the heating mode and starts the fan, which will work until the room temperature drops again by 2 °C or 4 °C. The device automatically returns to heating.
- 9. Oscillation - press the button  to activate oscillation. Press the button again to disable this function.
- 10. To turn off, press the button . The device keep working for 30 seconds, blowing cool air to cool the components.

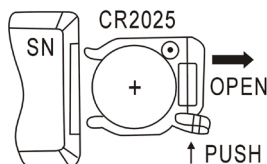
REMOTE CONTROL

The remote control allows you to manage the same functions as the control panel on the device.



Please use lithium battery CR2025 3V.

Press on the cover of the battery compartment located on the bottom of the remote control. Pull out the battery compartment and place the battery. Make sure that the „+“ on the battery is at the top. Slide the cover with the battery back into the remote control.



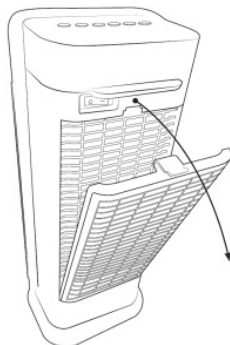
IV. CLEANING AND MAINTENANCE

1. Before cleaning the device, switch it off using the main power switch and disconnect it from the power supply. If the device worked, wait until all housing parts cool down. Danger of burns!
2. To minimize the risk of the device overheating, periodically remove the dust accumulated on the ventilation grilles, using compressed air or a vacuum cleaner.
3. Do not use harsh chemical detergents, solvents or alcohol for cleaning. Risk of damaging or deforming components of the device!
4. To clean the device, use a soft, damp cloth and let it dry or wipe with a soft, dry cloth.
5. Do not submerge the device in water. Do not pour water or other liquids over the device.
6. Do not attempt to clean the inside of the Heater. Do not attempt to open the casing at any time. There are no user-serviceable parts.

CLEANING THE FILTER

To provide the efficient work of the device, it is recommended to periodically check the device filter and clean it in case of noticing any dust or dirt. Dirty located on the filter will lower the unit's efficiency.

1. Remove the cover of the air inlet.
2. Carefully pull out the filter by sliding it upwards.
3. Wash it under clean running water and let it dry completely for 24-48 hours.
4. Before reinstalling the filter, make sure that the filter is completely dry. Do not install a wet or damp filter. Risk of damaging the device!



V. DEVICE PROTECTION FUNCTIONS

OVERHEAT PROTECTION

This heater is equipped with an overheat protection that switches off the device automatically, in the event of overheat, e.g caused by complete or partial obstruction of the ventilation openings and grids. In the event of a sudden automatic shutdown of the device, switch the main power button to the „OFF“ position, disconnect the device from the power supply and wait about 30 minutes to cool down the unit. Then remove the obstacles blocking the ventilation grids and switch the device on. If the problem persists or the device does not respond, contact a qualified service center.

TIP-OVER PROTECTION

This heater is protected with a safety switch that automatically switch the device off in the event of a fall or when it is in a tilted position. This feature helps prevent accidents. The device will automatically go into standby mode when it is placed in the correct position. To restart the device, press a button on the control panel or the remote control.

VI. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: NOX

Voltage: 220-240V, ~ 50Hz

Power: 1000W / 2000W

Class II: 

Weight: 2,3kg

Product dimensions: 170x126x415mm

Size of the package: 205x162x445mm

INFORMATION REQUIREMENTS FOR ELECTRIC LOCAL SPACE HEATERS

PARAMETER	SYMBOL	VALUE	UNIT
Heat output			
Nominal heat output	P_{nom}	2	kW
Minimum nominal heat output (indicative)	P_{min}	0	kW
Maximum continuous heat output	$P_{max,c}$	2	kW
Auxiliary electricity consumption			
At nominal heat output	el_{nom}	N/a	kW
At minimum heat output	el_{min}	N/a	kW
In standby mode	el_{SB}	0.000	kW
Type of heat input, for electric storage local space heaters only			
Manual heat charge control, with integrated thermostat			[n/a]
Manual heat charge control with room and/ or outdoor temperature feedback			[n/a]
Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback			[n/a]
Fan assisted heat output			[n/a]
Type of heat output/room temperature control			
Single stage heat output and no room temperature control			[no]
Two or more manual stages, no room temperature control			[no]
With mechanic thermostat room temperature control			[no]
Electronic room temperature control			[yes]
Electronic room temperature control plus daily timer			[no]
Electronic room temperature control plus week timer			[no]
Other control options			
Room temperature control, with presence detection			[no]
Room temperature control, with open window detection			[no]
With distance control option			[no]
With adaptive star control			[no]
With working time limitation			[no]
With black bulb sensor			[no]

VII. UTILISATION

INFORMATION FOR THE CORRECT DISPOSAL OF THE PRODUCT IN ACCORDANCE WITH EUROPEAN DIRECTIVE 2012/19/EU



This appliance may not be scrapped with domestic waste at the end of its life cycle. We call your attention to the crucial role played by the consumer in the re-use, recycling and other forms of recovery of such waste. The appliance must be scrapped by a sorted waste disposal centre or by returning it to the retailer (no charge is levied for this service), when you purchase a new equivalent appliance. Sorted disposal of electric and electronic equipment prevents the negative effects on the environment and human health resulting from improper scrapping, and also allows the materials from which it is made to be recovered and recycled, with significant savings in terms of energy and resources. The sorted disposal requirement is indicated by the crossed waste bin label affixed to the appliance.

GWARANCJA

1. Produkty objęte są gwarancją producenta w okresie 24-miesięcy licząc od dnia sprzedaży
2. W przypadku naprawy gwarancyjnej urządzenia objętego gwarancją, okres gwarancji ulega wydłużeniu o okres naprawy urządzenia liczony w pełnych dniach.
3. Gwarancją objęte są ukryte wady produkcyjne wyrobów.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych:
 1. Nieprawidłowym montażem, rozruchem lub/i obsługą wykonywaną niezgodnie z dokumentacją techniczną urządzenia.
 2. Nieprawidłowym podłączeniem lub zasilaniem urządzenia napięciem innym niż podane na tabliczce znamionowej i/lub dokumentacji techniczno ruchowej urządzenia.
 3. Naprawami lub modyfikacjami konstrukcyjnymi urządzenia we własnym zakresie.
 4. Eksploatacją urządzeń w warunkach niezgodnych z przeznaczeniem i cechami konstrukcyjnymi wyrobu (tłuszcze, pyły, zbyt wysokie lub/i niskie temperatury...)
 5. Spaleniem silników elektrycznych uruchamianych lub/i eksploatowanych bez zabezpieczeń termicznych określonych w dokumentacji techniczno ruchowej.
 6. Niewłaściwą konserwacją urządzeń (lub zaniechaniem konserwacji) przewidzianą w dokumentacji Technicznej.
5. Stwierdzone uszkodzenia urządzenia objętego Gwarancją należy zgłosić
MAXAIR Arkadiusz Dragun | Kokotów 703 | 32-002 Kokotów | + 48 513 677 545
6. Zgłoszenie reklamacyjne powinno zawierać
 1. Model urządzenia
 2. Numer seryjny
 3. Datę zgłoszenia reklamacji
 4. Opis uszkodzenia
 5. Datę zakupu
 6. Kopię dowodu zakupu
7. Zgłoszenia reklamacyjne będą rozpatrzone w terminie nie dłuższym niż 14 dni od zgłoszenia reklamacji.
8. Urządzenia należy zdemontować, zapakować i wysłać do
MAXAIR Arkadiusz Dragun | Kokotów 703 | 32-002 Kokotów | + 48 513 677 545
9. W przypadku zasadności reklamacji urządzenie zostanie naprawione (lub wymienione na nowe) i odesłane do Nabywcy . Koszt przesyłki pokrywa Gwarant .
10. Gwarant zastrzega sobie prawo do decyzji o sposobie realizacji gwarancji, tj. o naprawie bądź wymianie urządzenia na nowe.
11. W przypadku stwierdzenia bezzasadnego roszczenia gwarancyjnego urządzenie zostanie naprawione i/lub odesłane na koszt Nabywcy, po wcześniejszym potwierdzeniu przez Nabywcę kosztów naprawy oraz wysyłki reklamowanego towaru .
12. Zmiany konstrukcyjne urządzeń i/lub samowolne naprawy skutkują utratą gwarancji.
13. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

KARTA GWARANCYJNA

Nazwa urządzenia:	Pieczęć punktu sprzedaży i podpis sprzedawcy:
Model:	
Nr fabr. / nr silnika:	
Nr rachunku / faktury:	
Data sprzedaży:	

Dane zgłaszającego reklamację:

Nazwa i adres firmy:
Telefon kontaktowy:
Osoba do kontaktu:

Adnotacje o przebiegu napraw

Data zgłoszenia	Data naprawy	Uszkodzenie	Rodzaj naprawy	Wykonał serwis (podpis i pieczęć)

EBERG

Kokotów 703
32-002 Kokotów
contact@eberg.eu
tel. + 48 513 677 545
www.eberg.eu